



### COURSE UNIT DESCRIPTION

Course unit title	Code
<b>German language and mediation: activities and strategies</b>	

Lecturer(s)	Department, Faculty
<b>Coordinating:</b> Assoc. Prof. Dr Virginija Masiulionytė <b>Other:</b> Assoc. Prof. Dr Diana Šileikaitė-Kaishauri	Faculty of Philology, Institute for Languages and Cultures in the Baltic Sea Region, Department of German Philology

study cycle	Type of the course unit
BA	optional / individual studies

Mode of delivery	Semester or period when it is delivered	Language of instruction
Classroom	4 <sup>th</sup> / 6 <sup>th</sup> semester	German

Props	
<b>Prerequisites:</b> ≥ A2 level German language proficiency	<b>Co-requisites (if relevant):</b>

Number of ECTS credits allocated	Student's workload (total)	Contact hours	Individual work
5	135	32	103

Purpose of the course unit: programme competences to be developed						
<p>Principal objectives of the course unit are to develop:</p> <p><b>Subject-specific competences:</b> the understanding of concepts, principles and strategies of mediation in learning and teaching German language applying the gained knowledge in practical situations that involve the use of spoken and written German (CEFR A2 to B2+, depending on the student's starting point skills)</p> <p><b>General competences:</b> creativity the ability to act responsibly through the opportunity to reflect on and learn from student's own experience, skills of self-awareness and self-regulation the ability to be flexible and take initiative in different situations collaboration skills the awareness of and the ability to overcome barriers in cross-cultural communication, the ability to establish trust and respect in a linguistically and culturally diverse group, the ability to engage in different perspectives digital competence: the ability to use IT and AI tools to collect and analyze information in order to learn and communicate more effectively, understanding the ethical aspects of such use</p>						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Learning outcomes of the course unit</th> <th>Teaching and learning methods</th> <th>Assessment methods</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Learning outcomes of the course unit	Teaching and learning methods	Assessment methods			
Learning outcomes of the course unit	Teaching and learning methods	Assessment methods				

Upon completion of the course, students, depending on the reached language skills level, will be able to:		
- act as an intermediary in informal situations, communicating in Language B the (main) sense of what was said in Language A; - process text in speech and in writing by summarizing in Language B the information contained in written or oral texts in Language A;	Teamwork on mediation assignments (role plays, discussions, etc.)	Formative assessment (progress monitoring with learning trackers), self-assessment
- paraphrase and make accessible for others the main points of a text, and break down complicated information by presenting it as a list of separate points;	Working with specific IT and AI tools, getting and critically evaluating automated feedback and working on his/her text based on the feedback	Formative assessment (progress monitoring with learning trackers), self-assessment, discussing the process of completing the task with the teacher illustrating the specific stages of working with the IT and AI tools
- collaborate to construct meaning by asking appropriate questions, repeating what someone has said, using (simple) reformulations, and further developing other people's ideas;	Teamwork (role plays, discussions, etc.)	Formative assessment (feedback by the teacher(s)), self-assessment, peer assessment
- explain data by describing the information shown in visuals;	Describing diagrams, graphs, pictures etc. in writing and speech	Evaluating a written/spoken assignment based on the set criteria
- express a personal response to creative texts by reporting their feelings and ideas, describing the personality of a character, and explaining why certain parts or aspects of a work especially interested them;	Reading and interpreting a creative (written and/or audiovisual) text, speaking (monologue and discussion)	Formative assessment (progress monitoring with learning trackers), self-assessment
- facilitate collaborative interaction with peers by asking what others think, making suggestions and understanding responses, inviting other people in a group to contribute their views, proposing alternative approaches, managing a discussion and interaction, noting ideas and decisions, and later giving a summary of the group's view(s) in a plenary;	Teamwork (discussions, etc.), writing (taking notes) and speaking (presenting a summary)	Formative assessment (progress monitoring with learning trackers), self-assessment, peer assessment
- to reflect upon his/hers own performance and progress and to improve his/hers skills based on that reflection	learning trackers (notebook, blog, online forms, maintaining lists of words and phrases, recording oneself speaking the target language etc.)	self-assessment
- to use IT and AI tools to generate ideas, draw up text drafts, get feedback and use it for other purposes responsibly and ethically	Independent work, teamwork (discussions, etc.), writing assignments	self-assessment

Course content: breakdown of the topics	Contact hours							Individual work: time and assignments	
	Lectures	Tutorials	Seminars	Workshops	Laboratory work	Internship/work	Contact hours, total	Individual work	Assignments
Introduction to the concept of mediation in language learning: linguistic (textual), cultural, pedagogic, and social mediation. Multilingualism vs. plurilingualism. The notion of Language A and Language B.	2		1				3	10	reading literature, discussion
Linguistic mediation (mediating a text): explaining data, relaying specific information in speech (finding key points, summarizing, answering 'true or false' questions), translating a written text in speech and in writing, note-taking.	1		3				4	10	reading tasks, <- tasks for developing German language skills

Possible tasks: skim-reading tourist information literature and then asking their colleagues about their interests so they can select some relevant activities for a day trip (mixing languages is possible); summarizing notes taken during a lecture for the colleagues who didn't participate in it; using <a href="#">SCISPACE</a> or a similar AI to generate summaries of long texts, etc.									
Expressing a personal response to a creative text: Explaining what and why the student liked about a creative text; describing characters in a work of literature; relating aspects of the work to his/hers own experience. Using <a href="#">Gitmind</a> or a similar collaborative tool for brainstorming and idea co-creation. Using AI-based tools to enhance the writing process (research, outlining, drafting, editing, getting automated feedback, finalizing). Principles of responsible and ethical use of AI-powered tools. Possible tasks: writing a critique piece on a ChatGPT-generated essay on a chosen work of fiction (a book, a film, etc.); recommending a recently seen/read film/book, a PC game to a friend, etc.	1		5				6	13	working with IT and AI tools individually and in teams, discussion, <- tasks for developing German language skills
Mediation across different media: written text, spoken text, audiovisual text, multimodal text etc. Possible tasks: watching news in their native language and summarizing it in German; creating a dialog for a short silent movie; describing what is happening in a silent video in writing or in speech; narrating a story based on a series of pictures; creating images from natural language through a text prompt using <a href="#">Clipdrop</a> , <a href="#">Stable Diffusion</a> , <a href="#">Bluewillow</a> , <a href="#">Scribble Diffusion</a> , <a href="#">Bing Image Creator</a> or a similar AI; describing images generated by peers in writing and/or speech.	1		5				6	10	<- tasks for developing German language skills
Mediating concepts: facilitating collaboration between peers to achieve a common goal. Mediating communication: acting as intermediary in informal situations. Facilitating communication in delicate situations and disagreements. Possible tasks: a role play (setting a goal, main task – e.g., solving a real-world problem), building a team, allocating roles and responsibilities based on strengths and weaknesses of each team member (leader, challenger, implementer), discussing strategies to avoid free riding, setting the rules, managing time, finding consensus, setting steps to achieve the goal); using <a href="#">Perplexity</a> , <a href="#">ChatGPT</a> , Bing Chat or similar AI to do a research and to generate ideas.	2		6				8	30	a role plays, <- tasks for developing German language skills
Mediation strategies. Explaining a new concept: linking to previous knowledge, adapting language, breaking down complicated information. Strategies to simplify a text. Possible tasks: using <a href="#">Perplexity</a> , <a href="#">ChatGPT</a> , Bing Chat or similar AI to produce simplified versions of texts. Switching languages, varieties and/or register. Switching genres. Possible tasks: analyzing the Red Hood fairy tale written in different registers, rewriting a specific text in a different register; adapting a book or film for younger children (by rewriting the concept or plot into a fairy tale for children); rewriting a poem as a piece of prose; conducting an interview with a historical figure using	1		4				5	30	<- tasks for developing German language skills

<a href="#">AI</a> , creating a media article or social media post based on that interview, etc.								
<b>Total</b>	<b>8</b>		<b>24</b>			<b>32</b>	<b>103</b>	

Assessment strategy	Weight %	Deadline	Assessment criteria
Formative assessment:			
Completion of assignments, tasks and exercises	40 %	during the semester	10 (excellent). 95-100% of the assignments successfully completed. 9 (very good). 85-94% of the assignments successfully completed. 8 (good). 75-84% of the assignments successfully completed. 7 (satisfactory). 65-74% of the assignments satisfactory completed. 6 (sufficient). 55-64 % of the assignments completed. 5 (weak). 51-54% of the assignments completed. 4, 3, 2, 1. Minimum requirements are not met.  Successful completion means that established goals were reached based on the criteria and standards set in advance by the teacher(s) (if needed, in cooperation with the students)
Student's progress towards learning goals: connection between the current performance level and the target performance (i.e., expected rate of progress)	30 %	during the semester	Assessment by the teachers, see form No.1
Student's collaboration skills	20 %	during the semester	Student's assessment by the peers, see form No.2
Student's self-reflection skills	10 %	during the semester	Self-assessment form compiled by the student based on the CEFR self-assessment grid (see form No.3)

#### Form No.1: Teacher's observations regarding student's performance

	Never	Very rarely (≤ 19%)	Rarely (20-35%)	Occasionally (36-59%)	Often (89-60%)	Always (≥ 90%)
	0	1	1.5	2	2.5	3
<b>Mediation skills</b>						
Is able to collaborate with others towards a common goal						
Is able to further develop other people's ideas and link them into coherent lines of thinking, considering different sides of an issue						
Takes leadership: is able to facilitate collaborative interaction with peers and manage interaction, encourages and/or promotes peers to express ideas, acknowledges and values these ideas						
<b>Interaction skills:</b>						
Participates actively and effectively in plenary discussions						
<b>Production skills:</b>						
Demonstrates good to excellent German language skills (vocabulary, grammar, appropriate register etc.)						
<b>General skills</b>						
Completes assignments on time						
Displays effort						
Asks for help when needed and works independently when needed						
Is able to set learning goals						

Is able to keep track of his/hers progress documenting it (using chosen learning trackers), and to reflect on it						
--	--	--	--	--	--	--

**Form No.2: Peers' assessment form regarding group work (Carnegie Mellon University)**

Evaluation Criteria	Never = 0 points, rarely = 1 point, occasionally = 2 points, often or always = 3 points			
	Group member:	Group member:	Group member:	Group member:
Attends group meetings regularly and arrives on time.				
Contributes meaningfully to group discussions.				
Completes group assignments on time.				
Prepares work in a quality manner.				
Demonstrates a cooperative and supportive attitude.				
Contributes significantly to the success of the project.				
<b>TOTALS</b>				

**Form No.3: CEFR (2020) self-assessment grid for establishing the current performance level and the target performance**

Production	A1	A2	B1	B2	C1	C2
<b>Oral production</b>	I can use simple phrases and sentences to describe where I live and people I know.	I can use a series of phrases and sentences to describe in simple terms my family and other people, living conditions, my educational background and my present or most recent job.	I can connect phrases in a simple way in order to describe experiences and events, my dreams, hopes and ambitions.  I can briefly give reasons and explanations for opinions and plans. I can narrate a story or relate the plot of a book or film and describe my reactions.	I can present clear, detailed descriptions on a wide range of subjects related to my field of interest.  I can explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.	I can present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating subthemes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.	I can present a clear, smoothly flowing description or argument in a style appropriate to the context and with an effective logical structure that helps the recipient notice and remember significant points.
<b>Written production</b>	I can produce simple isolated phrases and sentences.	I can produce a series of simple phrases and sentences linked with simple connectors like "and", "but" and "because".	I can produce straightforward connected text on topics that are familiar or of personal interest.	I can produce clear, detailed text on a wide range of subjects related to my interests.  I can produce an essay or report, passing on information or giving reasons in support of or against a particular point of view.	I can express myself in clear, well-structured text, expressing points of view at some length.  I can produce detailed expositions of complex subjects in an essay or a report, underlining what I consider to be the salient issues.  I can produce different kinds of texts in a style appropriate to the reader I have in mind.	I can produce clear, smoothly flowing text in an appropriate style.  I can produce complex letters, reports or articles that present a case with an effective logical structure that helps the recipient notice and remember significant points.  I can produce summaries and reviews of professional or literary works.

<b>Interaction</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
<b>Oral interaction</b>	<p>I can interact in a simple way provided the other person is prepared to repeat or rephrase things at a slower rate and help me formulate what I am trying to express.</p> <p>I can ask and answer simple questions in areas of immediate need or on very familiar topics.</p>	<p>I can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and activities.</p> <p>I can handle very short social exchanges, even though I can't usually understand enough to keep the conversation going myself.</p>	<p>I can deal with most situations likely to arise while travelling in an area where the language is spoken.</p> <p>I can enter unprepared into conversation on topics that are familiar, of personal interest or pertinent to everyday life (e.g. family, hobbies, work, travel and current events).</p>	<p>I can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with users of the target language quite possible.</p> <p>I can take an active part in discussion in familiar contexts, accounting for and sustaining my views.</p>	<p>I can express myself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions.</p> <p>I can use language flexibly and effectively for social and professional purposes.</p> <p>I can formulate ideas and opinions with precision and relate my contribution skilfully to those of others.</p>	<p>I can take part effortlessly in any conversation or discussion and have a good familiarity with idiomatic expressions and colloquialisms.</p> <p>I can express myself fluently and convey finer shades of meaning precisely. If I do have a problem I can backtrack and restructure around the difficulty so smoothly that other people are hardly aware of it.</p>

<b>Mediation</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
<b>Mediating a text</b>	<p>I can convey simple, predictable information given in short, simple texts like signs and notices, posters and programmes.</p>	<p>I can convey the main point(s) involved in short, simple texts on everyday subjects of immediate interest, provided these are expressed clearly in simple language.</p>	<p>I can convey information given in clear, well-structured informational texts on subjects that are familiar or of personal or current interest.</p>	<p>I can convey detailed information and arguments reliably, e.g. the significant point(s) contained in complex but well-structured texts within my fields of professional, academic and personal interest.</p>	<p>I can convey clearly and fluently in well-structured language the significant ideas in long, complex texts, whether or not they relate to my own fields of interest, provided I can occasionally check particular technical concepts.</p>	<p>I can explain in clear, fluent, well-structured language the way facts and arguments are presented, conveying evaluative aspects and most nuances precisely, and pointing out sociocultural implications (e.g. use of register, understatement, irony and sarcasm).</p>
<b>Mediating concepts</b>	<p>I can invite other people's contributions using short, simple phrases.</p> <p>I can use simple words/signs and signals to show my interest in an idea and to confirm that I understand.</p> <p>I can express an idea very simply and ask others whether they understand me</p>	<p>I can collaborate in simple, practical tasks, asking what others think, making suggestions and understanding responses, provided I can ask for repetition or reformulation from time to time.</p> <p>I can make suggestions in a simple way to move the</p>	<p>I can help define a task in basic terms and ask others to contribute their expertise.</p> <p>I can invite other people to contribute, to clarify the reason(s) for their views or to elaborate on specific points they have made.</p> <p>I can ask appropriate</p>	<p>I can encourage participation and pose questions that invite reactions from other group members or ask people to expand on their thinking and clarify their opinions.</p> <p>I can further develop other people's ideas and link them into coherent lines of thinking, considering</p>	<p>I can acknowledge different perspectives in guiding a group, asking a series of open questions that build on different contributions in order to stimulate logical reasoning, reporting on what others have said, summarising, elaborating and weighing up multiple points of view, and tactfully helping steer</p>	<p>I can guide the development of ideas in a discussion of complex abstract topics, encouraging others to elaborate on their reasoning, summarising, evaluating and linking the various contributions in order to create agreement for a solution or way forward.</p>

	and what they think.	discussion forward and can ask what people think of certain ideas.	questions to check understanding of concepts and can repeat back part of what someone has said to confirm mutual understanding.	different sides of an issue.	discussion towards a conclusion.	
<b>Mediating communication</b>	<p>I can facilitate communication by showing my welcome and interest with simple words/signs and non-verbal signals, by inviting others to contribute and indicating whether I understand.</p> <p>I can communicate other people's personal details and very simple, predictable information, provided other people help me with formulation.</p>	<p>I can contribute to communication by using simple words/signs to invite people to explain things, indicating when I understand and/or agree.</p> <p>I can communicate the main point of what is said in predictable, everyday situations about personal wants and needs.</p> <p>I can recognise when people disagree or when difficulties occur and can use simple phrases to seek compromise and agreement.</p>	<p>I can support a shared communication culture by introducing people, exchanging information about priorities, and making simple requests for confirmation and/or clarification.</p> <p>I can communicate the main sense of what is said on subjects of personal interest, provided speakers articulate clearly and I can pause to plan how to express things.</p>	<p>I can encourage a shared communication culture by adapting the way I proceed, by expressing appreciation of different ideas, feelings and viewpoints, and by inviting participants to react to each other's ideas.</p> <p>I can communicate the significance of important statements and viewpoints on subjects within my fields of interest, provided speakers give clarifications if needed.</p>	<p>I can mediate a shared communication culture by managing ambiguity, demonstrating sensitivity to different viewpoints and heading off misunderstandings.</p> <p>I can communicate significant information clearly, fluently and concisely, and explain cultural references.</p> <p>I can use persuasive language diplomatically.</p>	<p>I can mediate effectively and naturally between members of my own and other communities, taking account of sociocultural and sociolinguistic differences and communicating finer shades of meaning.</p>

Author	Publishing year	Title	Issue of a periodical or volume of a publication; pages	Publishing house or internet site
<b>Required reading</b>				
Materials prepared by the teachers on Moodle (emokymai)				
CEFR	2020	Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume with New Descriptors		Council of Europe, <a href="http://www.coe.int/lang-cefr">www.coe.int/lang-cefr</a>
Leis, Mario	2006	Texte und Materialien für den Unterricht. Kreatives Schreiben. 111 Übungen.		Stuttgart: Reclam
Wolfrum, Jutta	2010	Kreativ schreiben. Gezielte Schreibförderung für jugendliche und erwachsene Deutschlernende (DaF/DaZ).		Ismaning: Hueber
		Quick Guide Graphic for Students: Should I Use AI?	<a href="https://www.aiforeducation.io/blog/quick-guide-graphic-for-students-should-i-use-ai">https://www.aiforeducation.io/blog/quick-guide-graphic-for-students-should-i-use-ai</a>	
		AI-powered feedback tool	<a href="https://feedback.gotlearning.com/">https://feedback.gotlearning.com/</a>	
		Classx	<a href="https://classx.org/interview-a-historical-figure/?nsl_bypass_cache=8021a6ecac3f8a8087564a977e83336a">https://classx.org/interview-a-historical-figure/?nsl_bypass_cache=8021a6ecac3f8a8087564a977e83336a</a>	
<b>Recommended reading</b>				

Fritzsche, Joachim	2010	Schreibwerkstatt. Aufgaben, Übungen, Spiele		Stuttgart: Klett
Daum, Susanne	2021	44 Mediationsspiele für Partner- und Gruppenarbeit. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache.		Klett

Date: 8<sup>th</sup> September 2023





## STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
<b>Vokiečių kalba ir mediacija: formos, funkcijos ir strategijos</b>	

Dėstytojas (-ai)	Padalinys (-iai)
<b>Koordinuojantis:</b> doc. dr. Virginija Masiulionytė	VU Filologijos fakulteto Baltijos kalbų ir kultūrų instituto Vokiečių filologijos katedra
<b>Kitas (-i):</b> doc. dr. Diana Šileikaitė-Kaishauri	

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
bakalauro	pasirenkamas / individualių studijų dalykas

Igyvendinimo forma	Vykdyto laikotarpis	Vykdyto kalba (-os)
kontaktinė (auditorinė)	pavasario (4, 6) semestras	vokiečių

Reikalavimai studijuojančiajam	
<b>Išankstiniai reikalavimai:</b> mokėti vokiečių kalbą $\geq$ A2 lygiu	<b>Gretutiniai reikalavimai (jei yra):</b>

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	135	32	103

Dalyko (modulio) tikslas: studijų programos ugdomos kompetencijos						
<p>Šiuo dalyku siekiama ugdyti:</p> <p><b>dalykines kompetencijas:</b>  gebėjimą suprasti mediacijos konceptą, principus ir strategijas mokant(is) vokiečių kalbos;  gebėjimą taikyti įgytas žinias praktinėse situacijose, kuriose reikia vartoti vokiečių kalbą žodžiu ir raštu (pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis (BEKM) A2–B2+ lygiu, priklausomai nuo studijuojančiojo pradinį įgūdžių).</p> <p><b>bendrasias kompetencijas:</b>  kūrybiškumą  gebėjimą veikti atsakingai suteikiant galimybę apmąstyti savo patirtį ir mokytis iš jos, savęs pažinimo ir savireguliacijos kompetencijas  gebėjimą veikti lanksčiai ir imtis iniciatyvos įvairiose situacijose  bendradarbiavimo įgūdžius  tarpkultūrinio bendravimo kliūčių suvokimą ir gebėjimą jas įveikti, gebėjimą kurti pasitikėjimą ir pagarbą daugiakalbėje ir daugiakultūroje grupėje, gebėjimą pažvelgti į situaciją iš skirtingų perspektyvų  skaitmeninę kompetenciją: gebėjimą naudotis IT ir dirbtinio intelekto (DI) įrankiais informacijai rinkti ir analizuoti siekiant veiksmingiau mokytis ir bendrauti, suprantant etinius tokio naudojimo aspektus</p>						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Dalyko (modulio) studijų siekiniai</th> <th>Studijų metodai</th> <th>Vertinimo metodai</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Baigę kursą studijuojantieji, priklausomai nuo pasiekto kalbos mokėjimo lygio, gebės:</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Dalyko (modulio) studijų siekiniai	Studijų metodai	Vertinimo metodai	Baigę kursą studijuojantieji, priklausomai nuo pasiekto kalbos mokėjimo lygio, gebės:		
Dalyko (modulio) studijų siekiniai	Studijų metodai	Vertinimo metodai				
Baigę kursą studijuojantieji, priklausomai nuo pasiekto kalbos mokėjimo lygio, gebės:						

- tarpininkauti neformaliose situacijose, perteikiant B kalba (pagrindinę) prasmę to, kas buvo pasakyta A kalba; - apdoroti tekstą žodžiu ir raštu B kalba apibendrinant A kalba parašytuose ar žodiniuose tekstuose esančią informaciją;	Darbas grupėse atliekant mediacijos užduotis (vaidmenų žaidimai, diskusijos ir kt.)	Formuojamasis vertinimas (pažangos stebėjimas naudojant mokymo(si) stebėjimo priemones), įsivertinimas
- perpasakoti pagrindinius teksto punktus kitiems, sudėtingą informaciją išskaidyti, pateikiant ją kaip atskirų punktų sąrašą;	Darbas su IT ir DI įrankiais, automatinio grįžtamojo ryšio gavimas ir kritiškas vertinimas, taip pat teksto tobulinimas remiantis grįžtamuju ryšiu	Formuojamasis vertinimas (pažangos stebėjimas naudojant mokymo(si) stebėjimo priemones), įsivertinimas, užduoties atlikimo proceso aptarimas su dėstytoja (-ju), iliustruojantis konkrečius darbo su IT ir DI priemonėmis etapus
- bendradarbiauti kuriant prasmę, užduodant tinkamus klausimus, perfrazuojant, ką kas nors kitas pasakė, naudojant (paprastas) formuluotes ir toliau plėtojant kitų žmonių mintis;	Darbas grupėse (vaidmenų žaidimai, diskusijos ir kt.)	Formuojamasis vertinimas (dėstytojo(s) grįžtamasis ryšys), įsivertinimas, tarpusavio vertinimas
- paaiškinti duomenis apibūdinant vaizdinėje medžiagoje pateiktą informaciją;	Diagramų, grafikų, vaizdų ir pan. komentavimas raštu ir žodžiu	Rašytinės ir (arba) žodinės užduoties vertinimas pagal nustatytus kriterijus
- išreikšti asmeninę reakciją į kūrinius, pasakodami apie savo jausmus ir idėjas, apibūdinami protagonistų asmenybę ir paaiškindami, kodėl tam tikros kūrinio dalys ar aspektai juos ypač sudomino;	Kūrinio (rašytinio ir (arba) audiovizualinio) skaitymas ir interpretavimas, kalbėjimas (monologas ir diskusija)	Formuojamasis vertinimas (pažangos stebėjimas naudojant mokymo(si) stebėjimo priemones), įsivertinimas
- organizuoti bendradarbiavimą klausdami, ką kiti mano, teikdami pasiūlymus ir suprasdami atsakymus, kviesdami kitus grupės narius išsakyti savo nuomonę, siūlydami alternatyvius metodus, valdydami diskusiją ir interakciją, fiksuodami idėjas ir sprendimus, o vėliau plenumė apibendrinami grupės nuomonę (-es);	Darbas grupėje (diskusijos ir kt.), rašymas (konspektavimas) ir kalbėjimas (santraukos pateikimas)	Formuojamasis vertinimas (pažangos stebėjimas naudojant mokymo(si) stebėjimo priemones), įsivertinimas, tarpusavio vertinimas
- apmąstyti savo veiklą ir pažangą bei tobulinti savo kompetencijas remiantis šia refleksija;	mokymo(si) sekimo priemonės (užrašai, tinklaraštis, internetinės formos, žodžių ir frazių sąrašai, garso ar vaizdo įrašai – savęs įrašymas kalbant vokiškai ir pan.).	įsivertinimas
- atsakingai ir etiškai naudotis IT ir DI priemonėmis idėjoms generuoti, projektams rengti, gauti grįžtamąjį ryšį ir naudoti jas kitais tikslais.	Savarankiškas darbas, darbas grupėse (diskusijos ir kt.), rašymo užduotys	įsivertinimas

Temos	Kontaktinio darbo valandos						Savarankiškų studijų laikas ir užduotys		
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Užduotys
Įvadas į mediacijos sampratą kalbų mokymo(si) procese: lingvistinė (tekstinė), kultūrinė, pedagoginė ir socialinė mediacija. Daugiakalbystė. Kalbos A ir kalbos B sąvokos.	2		1						literatūros skaitymas, diskusija
Lingvistinė mediacija (teksto mediacija): duomenų paaiškinimas, konkretios informacijos perteikimas kalboje (svarbiausių dalykų suradimas, apibendrinimas, atsakymai į klausimus „teisinga ar neteisinga“), rašytinio teksto mediacija žodžiu ir raštu, užrašų rašymas.	1		3						skaitymo užduotys, <- vokiečių kalbos gebėjimų lavinimo užduotys

Galimos užduotys: trumpai perskaityti informacinę literatūrą turizmo tema ir paskui paklausti kolegų apie jų pomėgius, kad būtų galima parinkti keletą tinkamų veiklų vienos dienos išvykai (galima naudoti skirtingas kalbas); apibendrinti paskaitos metu padarytus užrašus kolegoms, kurie paskaitoje nedalyvavo; naudojant <a href="#">SCISPACE</a> ar panašų dirbtinį DI įrankį daryti ilgų tekstų santraukas ir pan.								
Asmeninio atsako į kūrinių išreiškimas: paaiškinimas, kas ir kodėl patiko kūrinyje; literatūros kūrinio protagonistų apibūdinimas; kūrinio aspektų susiejimas su savo patirtimi. <a href="#">Gitmind</a> ar panašios bendradarbiavimo priemonės naudojimas idėjoms generuoti. DI pagrįstų įrankių naudojimas rašymo procesui tobulinti (tyrimas, užrašų darymas, rengimas, redagavimas, automatinio grįžtamojo ryšio gavimas, užbaigimas). Atsakingo ir etiško DI grindžiamų įrankių naudojimo principai. Galimos užduotys: parašyti kritinį straipsnį apie ChatGPT sukurtą esė apie pasirinktą grožinės literatūros kūrinį (knygą, filmą ir pan.); rekomenduoti draugui neseniai matytą / perskaitytą filmą / knygą, kompiuterinį žaidimą ir pan.	1		5					darbas su IT ir DI įrankiais individualiai ir grupėse, diskusijos, <- vokiečių kalbos gebėjimų lavinimo užduotys
Įvairių medijų mediacija: rašytinis tekstas, sakytinis tekstas, audiovizualinis tekstas, multimodalinis tekstas ir t. t. Galimos užduotys: pažiūrėti naujienas gimtąja kalba ir apibendrinti jas vokiečių kalba; sukurti dialogą trumpam nebyliajam filmui; raštu arba žodžiu aprašyti, kas vyksta nebyliajame vaizdo įraše; papasakoti istoriją pagal paveikslėlių seriją; kurti vaizdus pagal tekstines komandas naudojant <a href="#">Clipdrop</a> , <a href="#">Stable Diffusion</a> , <a href="#">Bluewillow</a> , <a href="#">Scribble Diffusion</a> , <a href="#">Bing Image Creator</a> ar panašų DI vaizdų generatorių; raštu ir (arba) žodžiu aprašyti kolegų sukurtus vaizdus.	1		5					<- vokiečių kalbos gebėjimų lavinimo užduotys
Grupės bendradarbiavimo proceso mediacija: bendradarbiavimo siekiant bendro tikslo palengvinimas. Tarpininko vaidmuo neformaliose situacijose. Bendravimo palengvinimas kebliose situacijose ir kilus nesutarimams. Galimos užduotys: vaidmenų žaidimas (tikslų nustatymas, pagrindinė užduotis, pvz., realios problemos sprendimas), komandos subūrimas, vaidmenų ir atsakomybės paskirstymas atsižvelgiant į kiekvieno komandos nario stipriąsias ir silpnąsias puses (lyderis, kritikuotojas, vykdytojas), strategijų aptarimas, kaip užtikrinti, kad visi komandos nariai dirbtų, taisyklių nustatymas, laiko valdymas, konsensuso radimas, žingsnių tikslui pasiekti nustatymas); <a href="#">Perplexity</a> , <a href="#">ChatGPT</a> , Bing Chat ar panašaus DI įrankio naudojimas tyrimui atlikti ir idėjoms generuoti.	2		6					vaidmenų žaidimai, <- vokiečių kalbos gebėjimų lavinimo užduotys
Mediacijos strategijos. Naujo koncepto paaiškinimas: susiejimas su ankstesnėmis žiniomis, kalbos adaptavimas, sudėtingos informacijos supaprastinimas. Teksto supaprastinimo strategijos. Galimos užduotys: naudojant <a href="#">Perplexity</a> , <a href="#">ChatGPT</a> , Bing Chat ar pan. kurti supaprastintas tekstų versijas. Kalbų, kalbos atmainų ir (arba) registro keitimas. Žanrų keitimas.	1		4					<- vokiečių kalbos gebėjimų lavinimo užduotys

Galimos užduotys: išanalizuoti skirtingais registrais parašytą pasaką apie Raudonkepuraitę, perrašyti konkretų tekstą kitu registru; adaptuoti knygą ar filmą mažesniems vaikams (perrašant koncepciją ar siužetą kaip pasaką vaikams); perrašyti eilėrašį kaip prozos kūrinį; naudojant <u>dirbtinį intelektą</u> paimti interviu iš istorinės asmenybės, remiantis šiuo interviu sukurti straipsnį žiniasklaidoje ar socialiniame tinkle ir pan.								
<b>Iš viso</b>	<b>8</b>		<b>24</b>			<b>32</b>	<b>103</b>	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Formuojamasis vertinimas:			
Atsiskaitymų, užduočių ir pratimų atlikimas	40 %	semestro metu	10 (puikiai). Sėkmingai atlikta 95-100 % užduočių. 9 (labai gerai). Sėkmingai atlikta 85-94 % užduočių. 8 (gerai). Sėkmingai atlikta 75-84 % užduočių. 7 (patenkinamai). 65-74 % užduočių atlikta patenkinamai. 6 (pakankamai). Atlikta 55-64 % užduočių. 5 (silpnas). Atlikta 51-54 % užduočių. 4, 3, 2, 1. Nesilaikoma minimalių reikalavimų.  Sėkmingas atlikimas reiškia, kad nustatyti tikslai buvo pasiekti remiantis dėstytojo(s) iš anksto nustatytais kriterijais ir standartais (jei reikia, bendradarbiaujant su studijuojančiais).
Studijuojančiojo pažanga siekiant mokymosi tikslų: ryšys tarp dabartinio pasiekimų lygio ir siektinų rezultatų (t. y. tikėtinas pažangos tempas)	30 %	semestro metu	Dėstytojų vertinimas, žr. formą Nr. 1
Studijuojančiojo bendradarbiavimo įgūdžiai	20 %	semestro metu	Studijuojančiojo įvertinimas, kurį atlieka jo kolegos, žr. formą Nr. 2
Studijuojančiojo savirefleksijos įgūdžiai	10 %	semestro metu	Įsivertinimo forma, kurią studijuojantysis parengia remdamasis BEKM įsivertinimo lentele (žr. formą Nr. 3).

#### Forma Nr. 1: Dėstytojo(s) pastebėjimai apie studijuojančiojo pasiekimus

	Niekada	Labai retai (≤ 19 %)	Retai (20-35%)	Kartas nuo karto (36-59%)	Dažnai (89-60%)	Visada (≥ 90%)
	0	1	1.5	2	2.5	3
<b>Mediacijos gebėjimai</b>						
Geba bendradarbiauti su kitais siekiant bendro tikslo						
Geba toliau plėtoti kitų žmonių idėjas ir susieti jas į nuoseklias mintis, svarstydamas įvairias problemas puses						
Imasi lyderystės: geba palengvinti bendradarbiavimą su kolegomis ir valdyti interakciją, skatina kolegas reikšti idėjas, pripažįsta ir vertina šias idėjas.						
<b>Interakcijos gebėjimai:</b>						
Aktyviai ir veiksmingai dalyvauja diskusijose.						
<b>Produkcijos gebėjimai:</b>						
Pasižymi gerais arba puikiais vokiečių kalbos gebėjimais (žodynas, gramatika, tinkamas registras ir kt.)						
<b>Bendrosios kompetencijos:</b>						
Užduotis atlieka laiku						
Rodo pastangas						

Tada, kada reikia, prašo pagalbos, ir dirba savarankiškai						
Geba nustatyti mokymosi tikslus						
Geba sekti savo pažangą, ją dokumentuoti (naudodamasis pasirinktomis mokymosi stebėjimo priemonėmis) ir ją apmąstyti.						

**Forma Nr. 2: Kolegų vertinimo forma apie darbą grupėse (Carnegie Mellon University)**

Vertinimo kriterijai	Niekada = 0 balų, retai = 1 balas, kartais = 2 balai, dažnai arba visada = 3 balai			
	Grupės narys:	Grupės narys:	Grupės narys:	Grupės narys:
Reguliariai dalyvauja grupės susirinkimuose ir atvyksta laiku.				
Prasmingai prisideda prie grupės diskusijų.				
Laiku atlieka grupės užduotis.				
Kokybiškai paruošia darbą.				
Rodo norą bendradarbiauti, palaiko kitus.				
Svariai prisideda prie projekto sėkmės.				
IŠ VISO				

**Forma Nr. 3: įsivertinimo lentelė, skirta esamam ir siektinam pasiekimų lygiui nustatyti**

Produkcija	A1	A2	B1	B2	C1	C2
<b>Sakytinė produkcija</b>	Gebu paprastomis frazėmis ir sakiniiais apibūdinti savo gyvenamąją vietą ir pažįstamus žmones.	Gebu vartoti frazių ir sakinių serijas, kuriomis paprastais žodžiais apibūdiniu savo šeimą ir kitus žmones, gyvenimo sąlygas, išsilavinimą ir dabartinį arba paskutinį darbą.	Gebu paprastai jungti frazes, kad apibūdinti patirtį ir įvykius, savo svajones, viltis ir siekius.  Gebu trumpai pagrįsti ir paaiškinti savo nuomonę ir planus. Gebu papasakoti istoriją arba papasakoti knygos ar filmo siužetą ir apibūdinti savo reakciją.	Galiu pateikti aiškius ir išsamius apibūdinimus įvairiomis temomis, susijusiomis su mane dominančia sritimi.  Gebu paaiškinti savo požiūrį į aktualų klausimą, nurodydamas įvairių variantų privalumus ir trūkumus.	Gebu aiškiai ir išsamiai aprašyti sudėtingas temas, integruodamas atskiras temas, plėtoti konkrečius aspektus ir užbaigti tinkama išvada.	Gebu aiškiai ir sklandžiai pateikti aprašymą ar argumentą, naudodamas kontekstą atitinkantį stilių ir veiksmingą loginę struktūrą, kuri padeda adresatui pastebėti ir įsiminti svarbius dalykus.
<b>Rašytinė produkcija</b>	Gebu kurti paprastas izoliuotas frazes ir sakinius.	Gebu sukurti keletą paprastų frazių ir sakinių, sujungtų paprastais jungtukais, tokiais kaip „ir“, „bet“ ir „nes“.	Gebu kurti nesudėtingą susijusį tekstą pažįstamomis ar mane asmeniškai dominančiomis temomis.	Galiu parengti aiškų, išsamų tekstą įvairiomis temomis, susijusiomis su mano interesais.  Gebu parašyti esė ar ataskaitą, perteikti informaciją arba pateikti argumentus, pagrindžiančius ar paneigiančius tam tikrą požiūrį.	Gebu aiškiai reikšti mintis aiškiu, gerai struktūrizuotu tekstu, išsakydamas tam tikros apimties požiūrį.  Galiu išsamiai išdėstyti sudėtingas temas esė ar ataskaitoje, pabrėždamas, mano manymu, svarbiausius dalykus.  Galiu kurti įvairių rūšių tekstus, kurių	Galiu kurti aiškų, sklandų tinkamo stiliaus tekstą.  Galiu parengti sudėtingus laiškus, ataskaitas ar straipsnius, kuriuose argumentai pateikiami pagal veiksmingą loginę struktūrą, padedančią adresatui pastebėti ir įsiminti svarbius dalykus.

					stilius atitinka mano skaitytojo poreikius.	Galiu parengti dalykinių tekstų ar literatūrinių kūrinių santraukas ir apžvalgas.
--	--	--	--	--	---	---

<b>Interakcija</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
<b>Sakytinė interakcija</b>	<p>Galiu bendrauti paprastai, jei kitas asmuo yra pasirengęs pakartoti ar perpasakoti dalykus lėčiau ir padėti man suformuluoti tai, ką bandau išreikšti.</p> <p>Galiu užduoti ir atsakyti į paprastus klausimus, susijusius su man labai gerai žinomomis sritimis ar temomis.</p>	<p>Gebu bendrauti atlikdamas paprastas ir įprastines užduotis, kai reikia paprastai ir tiesiogiai keistis informacija gerai žinomomis temomis ir veiklomis.</p> <p>Galiu bendrauti labai trumpai, nors paprastai nesuprantu tiek, kad galėčiau palaikyti pokalbį.</p>	<p>Galiu susidoroti su daugeliu situacijų, galinčių kilti keliaujant teritorijoje, kurioje kalbama šia kalba.</p> <p>Galiu nepasirengęs pradėti pokalbį žinomomis, man asmeniškai įdomiomis ar su kasdieniu gyvenimu susijusiomis temomis (pvz., apie šeimą, pomėgius, darbą, keliones ir aktualius įvykius).</p>	<p>Galiu bendrauti taip sklandžiai ir spontaniškai, kad nuolatinis bendravimas su tikslinės kalbos vartotojais tampa visiškai įmanomas.</p> <p>Gebu aktyviai dalyvauti diskusijose žinomame kontekste, pagrįsti ir palaikyti savo nuomonę.</p>	<p>Galiu laisvai ir spontaniškai reikšti savo mintis neieškodamas kalbinės raiškos priemonių.</p> <p>Gebu lanksčiai ir veiksmingai vartoti kalbą bendravimo ir profesiniais tikslais.</p> <p>Gebu tiksliai formuluoti idėjas ir nuomones bei sumaniai susieti savo indėlį su kitų.</p>	<p>Be vargo galiu dalyvauti bet kokiame pokalbyje ar diskusijoje ir gerai išmanau idiomatinius posakius bei šnekamąją kalbą.</p> <p>Galiu laisvai reikšti mintis ir tiksliai perteikti subtilius prasmės atspalvius. Jei iškyla problemų, galiu grįžti atgal ir taip sklandžiai mintis pertvarkyti, kad kiti žmonės to beveik nepastebi.</p>

<b>Mediacija</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
<b>Teksto mediacija</b>	<p>Gebu perteikti paprastą, nuspėjamą informaciją, pateikiamą trumpais, paprastais tektais, pvz., ženklais ir skelbimais, plakatais ir programomis.</p>	<p>Gebu perteikti pagrindinę (-es) mintį (-is) trumpuose, nesudėtinguose tekstuose apie kasdienes dalykus, kurie mane domina, jei jie aiškiai išreikšti paprasta kalba.</p>	<p>Gebu perteikti informaciją, pateiktą aiškiuose, gerai struktūruotuose informaciniuose tekstuose pažįstamomis, man asmeniškai ar šiuo metu dominančiomis temomis.</p>	<p>Gebu patikimai perteikti išsamią informaciją ir argumentus, pvz., svarbius dalykus, esančius sudėtinguose, bet gerai struktūruotuose tekstuose, susijusiuose su mano profesinių, akademinų ir asmeninių interesų sritimis.</p>	<p>Galiu aiškiai ir sklandžiai, gerai struktūruota kalba perteikti svarbiausias ilgu ir sudėtingų tekstų idėjas, nepriklausomai nuo to, ar jos susijusios su mano domėjimosi sritimis, ar ne, su sąlyga, kad kartais galiu patikrinti tam tikras technines sąvokas.</p>	<p>Gebu aiškiai, sklandžiai, gerai struktūruota kalba paaiškinti, kaip pateikiami faktai ir argumentai, tiksliai perteikti vertinamuosius aspektus ir daugumą niuansų, atkreipti dėmesį į sociokultūrinės pasekmes (pvz., registro vartojimą, santūrumą, ironiją ir sarkazmą).</p>
<b>Konceptų mediacija</b>	<p>Galiu paraginti kitus žmones prisidėti prie pokalbio, naudodamas trumpas ir paprastas frazes.</p> <p>Gebu naudoti paprastus žodžius ir (arba) ženklus bei signalus, kad parodyčiau susidomėjimą</p>	<p>Galiu bendradarbiauti atlikdamas paprastas praktines užduotis, klausdamas, ką kiti galvoja, teikdamas pasiūlymus ir suprassdamas atsakymus, su sąlyga, kad kartais galiu</p>	<p>Galiu padėti apibrėžti užduotį pagrindiniais terminais ir paprašyti kitų prisidėti savo patirtimi.</p> <p>Galiu pakviesti kitus asmenis prisidėti prie pokalbio, paaiškinti savo nuomonės</p>	<p>Galiu paskatinti dalyvauti ir užduoti klausimus, kurie paskatintų kitus grupės narius reaguoti, arba paprašyti žmonių išplėsti savo mintis ir paaiškinti savo nuomonę.</p>	<p>Vadovaudamas grupei, galiu pripažinti skirtingus požiūrius, užduoti keletą atvirų klausimų, kurie remiasi skirtingais atsakymais, kad paskatintų loginius samprotavimus, pranešti apie tai,</p>	<p>Gebu vadovauti idėjų plėtojimui diskutuojant sudėtingomis abstrakčiomis temomis, skatindamas kitus išplėtoti savo samprotavimus, apibendrinti, vertinti ir susieti įvairius pasisakymus, kad būtų pasiektas</p>

	<p>idėja ir patvirtinčiau, jog ją suprantu.</p> <p>Galiu labai paprastai išreikšti mintį ir paklausti kitų, ar jie mane supranta ir ką galvoja.</p>	<p>paprašyti pakartoti ar reformuluoti.</p> <p>Galiu paprastai teikti pasiūlymus, kad diskusija būtų tęsiama, ir klausti, ką žmonės mano apie tam tikras idėjas.</p>	<p>priežastis arba patikslinti konkrečius jų pateiktus klausimus.</p> <p>Gebu užduoti tinkamus klausimus, kad įsitikinčiau, ar suprantu sąvokas, ir galiu pakartoti dalį to, ką kas nors pasakė, kad patvirtintų abipusį supratimą.</p>	<p>Gebu toliau plėtoti kitų žmonių idėjas ir susieti jas į nuosekliai mintis, atsižvelgti į įvairias problemos puses.</p>	<p>ką pasakė kiti, apibendrinti, išplėtoti ir įvertinti kelis požiūrius ir taktiškai padėti nukreipti diskusiją link išvadų.</p>	<p>susitarimas dėl sprendimo ar tolesnių veiksmų.</p>
<b>Komunikacijos mediacija</b>	<p>Galiu palengvinti bendravimą parodydamas savo pritarimą ir susidomėjimą paprastais žodžiais ir (arba) ženklais bei nežodiniais signalais, kviesdamas kitus prisidėti prie pokalbio ir rodydamas, ar suprantu.</p> <p>Galiu perduoti kitų žmonių asmeninius duomenis ir labai paprastą, nuspėjamą informaciją, jei kiti žmonės man padeda ją suformuluoti.</p>	<p>Galiu prisidėti prie bendravimo naudodamas paprastus žodžius ir (arba) ženklus, kad pakviesčiau žmones paaiškinti dalykus, nurodydamas, kad suprantu ir (arba) sutinku.</p> <p>Gebu perteikti pagrindinę mintį, kai kalbama nuspėjamoje situacijoje apie asmeninius norus ir poreikius.</p> <p>Gebu atpažinti, kai žmonės nesutaria arba kai iškyla sunkumų, ir paprastomis frazėmis siekti kompromiso ir susitarimo.</p>	<p>Galiu palaikyti bendrą bendravimo kultūrą pristatydamas žmones, keisdamas informaciją apie prioritetus ir pateikdamas paprastus prašymus patvirtinti ir (arba) paaiškinti.</p> <p>Galiu perteikti pagrindinę sakomų žodžių prasmę asmeniškai dominančiomis temomis, jei kalbėtojai aiškiai išreiškia mintis ir galiu padaryti pauzę, kad suplanuočiau, kaip jas išsakyti.</p>	<p>Bendrą bendravimo kultūrą galiu skatinti pritaikydamas savo elgesio būdą, vertindamas skirtingas idėjas, jausmus ir požiūrius bei kviesdamas dalyvius reaguoti į kitų idėjas.</p> <p>Gebu perteikti svarbių teiginių ir nuomonių svarbą mano domėjimosi sričių temomis, jei kalbėtojai prireikus pateikia paaiškinimus.</p>	<p>Galiu tarpininkauti kuriant bendrą bendravimo kultūrą valdydamas dviprasmybes, rodydamas jautrumą skirtingiems požiūriams ir užkirsdamas kelia nesusipratimams.</p> <p>Gebu aiškiai, sklandžiai ir glaustai perteikti svarbią informaciją ir paaiškinti kultūrinės nuorodas.</p> <p>Gebu diplomatiškai vartoti įtikinamą kalbą.</p>	<p>Gebu veiksmingai ir natūraliai tarpininkauti tarp savo ir kitų bendruomenių narių, atsižvelgdamas į sociokultūrinius ir sociolingvistinius skirtumus ir perteikdamas subtilesnius prasmės atspalvius.</p>

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. / tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
<b>Privaloma literatūra</b>				
Mokytojų parengta medžiaga Moodle (emokymai)				
	2020	Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume with New Descriptors		Council of Europe, <a href="http://www.coe.int/lang-cefr">www.coe.int/lang-cefr</a>
Leis, Mario	2006	Texte und Materialien für den Unterricht. Kreatives Schreiben. 111 Übungen.		Stuttgart: Reclam
Wolfrum, Jutta	2010	Kreativ schreiben. Gezielte Schreibförderung für jugendliche und erwachsene Deutschlernende (DaF/DaZ).		Ismaning: Hueber

		Quick Guide Graphic for Students: Should I Use AI?	<a href="https://www.aiforeducation.io/blog/quick-guide-graphic-for-students-should-i-use-ai">https://www.aiforeducation.io/blog/quick-guide-graphic-for-students-should-i-use-ai</a>
		DI pagrįstas grįžtamojo ryšio įrankis	<a href="https://feedback.gotlearning.com/">https://feedback.gotlearning.com/</a>
		Classx	<a href="https://classx.org/interview-a-historical-figure/?nsi_bypass_cache=8021a6ecac3f8a8087564a977e83336a">https://classx.org/interview-a-historical-figure/?nsi_bypass_cache=8021a6ecac3f8a8087564a977e83336a</a>
<b>Papildoma literatūra</b>			
Fritzsche, Joachim	2010	Schreibwerkstatt. Aufgaben, Übungen, Spiele	Stuttgart: Klett
Daum, Susanne	2021	44 Mediationsspiele für Partner- und Gruppenarbeit. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache.	Klett

Atnaujinta: 2023 m. rugsėjo 8 d.